

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 104 (1986)
Heft: 49

Artikel: Nationalratskommission zu Fragen der Sonnenenergie
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-76329>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Consommation des hôpitaux suisses

Dans le tableau 4, nous avons extrapolé les résultats de notre enquête aux hôpitaux appartenant à la VESKA en attribuant à chaque objet la consommation moyenne de sa catégorie.

Il est à noter que si les hôpitaux universitaires (A) ne représentent que 1% du nombre total des hôpitaux et 13% des lits, ils consomment 20% de la chaleur et 26% de l'électricité.

Par rapport à la consommation totale d'énergie en Suisse, les hôpitaux appartenant à la VESKA représentent 3,6% de leur secteur et 1,8% du total suisse (tableau 5). (Valeurs données par la Commission fédérale de la conception globale de l'énergie, GEK, soit 160 000 Tcal/an en 1979, dont 50% dans le secteur tertiaire.)

Les dépenses d'énergie et d'eau peuvent être chiffrées grossièrement à fr. 10.- par jour et par malade. Dans le budget moyen d'un hôpital, les coûts d'énergie ne représentent que 3% du total des dépenses de fonctionnement.

Economie d'énergie

Nous avons tenté dans notre étude de quantifier le potentiel d'économie d'énergie des hôpitaux. Si une analyse grossière permet de donner immédiatement un conseil en économie d'énergie pour des bâtiments simples, il n'en est pas de même pour des objets complexes tels que les hôpitaux. Seule une étude détaillée et spécifique à chaque hôpital permettra d'évaluer le potentiel d'économie. L'étude a montré que, en travaillant sur l'échantillon de 147 hôpitaux et en se limitant aux interventions que nous pouvions chiffrer, on peut attendre les économies d'énergie suivantes:

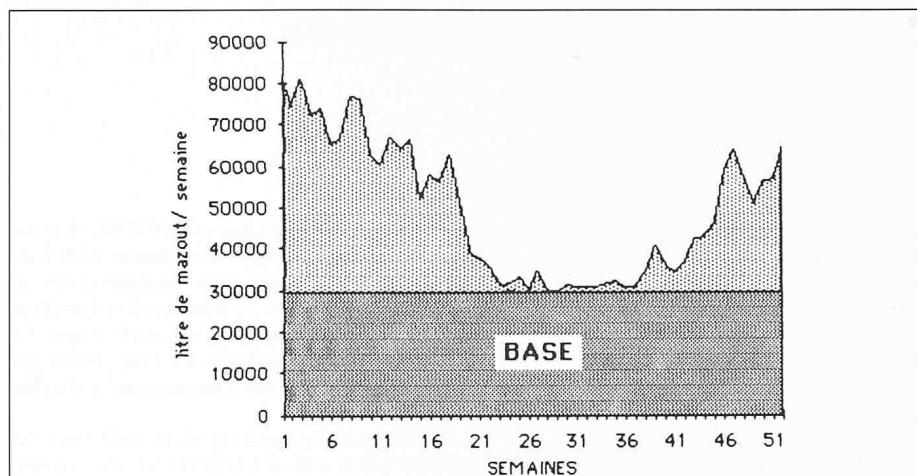


Figure 7. Evolution de la consommation hebdomadaire de chaleur d'un hôpital de 480 lits de la catégorie B (altitude 650 m)

- diminution du taux de ventilation et du nombre d'heures de fonctionnement des installations: 6 à 14%,
- amélioration de la production de chaleur (transformation des chaudières, réglage des cascades entre plusieurs chaudières): 10 à 20%,
- récupération sur les eaux usées: 2 à 17%.

but est de mettre à disposition des exploitants d'hôpitaux des techniques de diagnostic, de gestion et d'amélioration des installations existantes, est menée en Suisse par Sorane SA, en collaboration avec la VESKA, l'Association des ingénieurs hospitaliers (SVSI) et l'Association romande des agents techniques hospitaliers (ARATH).

Conclusion

Une telle étude, basée sur une enquête, apporte une somme de renseignements sur des objets spécifiques, peu connus du point de vue énergétique. Elle donne les limites et les grandes lignes d'influence des paramètres principaux sur la consommation des hôpitaux en général. Elle doit être considérée comme un instrument utile pour l'étude détaillée d'un hôpital.

Suite à cette première phase, l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) a décidé de participer à la tâche XIII de l'Agence Internationale de l'Energie (AIE) qui a pour thème «Gestion de l'énergie dans les hôpitaux». Cette recherche, dont le

Adresse de l'auteur: D. Chuard, arch. dipl. ETHZ, Sorane SA, rte de Châtelard 52, 1018 Lausanne.

Bibliographie

- [1] B. Wick.: Energiekennzahlen der häufigsten Gebäudegruppen, Sages, Zürich, Sept. 1983
- [2] Veska: Rapport annuel 1981
- [3] Veska/Sorane SA, Lausanne / E+V Ingenieurbüro für Energie und Verfahrenstechnik AG, Zurich: L'énergie dans l'hôpital, enquête sur les hôpitaux suisses. Série de publications de l'OFEN, étude no 32, 1983.

Nationalratskommission zu Fragen der Sonnenenergie

(sda) Die Energiekommission des Nationalrats setzt neue Schwerpunkte: An ihrer jüngsten Sitzung liess sie sich eingehend über die Einsatzmöglichkeiten, die Wirtschaftlichkeit und das Potential der Sonnenenergie informieren. Wie das Sekretariat der Bundesversammlung mitteilte, hörte die Kommission

Fachleute des Sonnenenergie-Fachverbandes (Sofas) und des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung an und besichtigte verschiedene Sonnenenergieanlagen in der Nähe von Bern.

Das vom Zürcher SVP-Vertreter *Willi Neuenschwander* präsidierte Gremium hat am Freitag im Beisein von *Bundesrat L. Schlumpf* getagt. Neben dem The-

ma Sonnenenergie beschäftigte sich die Kommission mit einem Rahmenkredit von 20 Mio. Fr. für Pilot- und Demonstrationsanlagen im Energiebereich sowie einem Verpflichtungskredit von 15 Mio Fr. für die Finanzierung von geothermischen Bohrungen. Beide vom Ständerat bereits genehmigten Vorlagen werden dem Nationalrat einstimmig zur Annahme empfohlen.